



Schaffhouse.COM



n ° 24
janvier
2017

**BULLETIN MUNICIPAL
SCHAFFHOUSE SUR ZORN**



le MOT du MAIRE

Depuis 2001, le bulletin communal est une fenêtre ouverte sur la vie du village, un trait d'union entre les habitants de notre commune. Cette fenêtre ne se ferme pas et l'information va poursuivre son chemin en s'intégrant dorénavant dans le bulletin élargi de notre nouvelle commune qui paraîtra deux fois par an.

En 2016, nous avons mis en place les bases de cette nouvelle commune. A nous de les consolider ensemble, de préparer l'avenir pour les générations futures.

Un nouvel espace est né, une nouvelle dynamique est en marche ; c'est un atout pour qui veut créer, innover, mener à bien des projets que seuls nous aurions bien du mal à concrétiser.

Certes, d'un point de vue administratif, les tâches sont multiples, des démarches sont à faire et vous êtes en attente d'informations.

En mars, paraîtra un numéro spécial expliquant le fonctionnement de la nouvelle commune. Avec le maire de Hochfelden, nous viendrons à votre rencontre pour vous donner des informations, mais aussi pour prendre note et répondre aux éventuelles difficultés que vous pourriez rencontrer dans vos démarches administratives.

2016 c'est aussi :

- des travaux d'isolation dans les combles de la mairie et de l'école
- l'étude de la mise en sécurité de la Rue Principale
- la fermeture de la décharge du Rohrbach
- la poursuite des études pour lutter contre les coulées de boue et les inondations
- le PLUI : un diagnostic généré par le bureau d'études OTE a permis d'échanger sur les enjeux du territoire : habitat, équipement, mobilité, agriculture, économie, patrimoine, urbanisme, environnement, paysage.
- Faisant suite au diagnostic, le PADD (Projet d'Aménagement et de Développement Durable) définit les orientations que la Communauté de Communes retient pour le développement de son territoire. C'est en mars 2017 qu'aura lieu la réunion d'approbation de ce PADD. Voir également le site de la Comcom.
- la fin de la collecte de sang organisée par l'EFS en raison d'une diminution des donateurs.

Un grand merci à tous ceux qui, tout au long de l'année, dans le cadre des associations, en tant que bénévoles, enseignants ou élus s'investissent pour dynamiser, entretenir et embellir le village. Sans oublier Jean Klein que nous remercions très chaleureusement pour l'aide précieuse qu'il a apportée à la réalisation de ces 24 bulletins communaux.

Le Conseil se joint à moi pour vous présenter ses meilleurs vœux, vous souhaiter une **excellente santé.**

Bonne lecture.

Sommaire

Editorial - Le mot du maire.....	2
Plan Local d'Urbanisme.....	3
Association foncière.....	4
Travaux.....	5
Paroisse.....	6
Ecoles.....	7-10

Vie associative.....	11-12
C'est arrivé à Schaffhouse.....	13-17
FC Schaffhouse.....	18
Pays de la Zorn.....	19-22
Carnet.....	23
Informations générales.....	24

1 Qu'est-ce-que le PLUi ?



Plan Local d'Urbanisme Intercommunal de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn

Le Plan Local d'Urbanisme Intercommunal est un document d'urbanisme qui traduit une vision globale d'aménagement et d'organisation du territoire de la Communauté de Communes. Le Conseil Communautaire de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn (CCPZ) a décidé, lors de sa réunion du 15 décembre 2015, d'engager l'élaboration d'un PLU intercommunal pour couvrir l'ensemble des 23 communes et remplacer d'ici 2020 l'ensemble des documents d'urbanisme communaux en vigueur (PLU, POS, carte communale).

"Réfléchir ensemble au développement de notre territoire"

VERS UN NOUVEAU DOCUMENT D'URBANISME

Pourquoi un nouveau document d'urbanisme à l'échelle intercommunale ?

INTÉGRER LES ÉVOLUTIONS DE LA RÉGLEMENTATION

Les lois Grenelle II et ALUR généralisent le PLU intercommunal qui devient aujourd'hui la norme.

Le PLUi participe à construire le projet de l'intercommunalité.

RÉFLÉCHIR ENSEMBLE À L'ÉVOLUTION DU TERRITOIRE

Le PLUi cherche à produire une vision spatiale du territoire commun, des actions qu'on y mène, des intentions qu'on y porte : quel maillage des équipements et des services ? quelle accessibilité ? quels équilibres de l'habitat, des activités économiques ? (où ? pour qui ? et comment ?), quelles compatibilités avec les espaces naturels, le paysage et les ressources ? quelle place pour l'agriculture ? ...

LE PLUi DOIT PRENDRE EN COMPTE UN CADRE SUPRA-COMMUNAL :

Principes du droit de l'urbanisme, SDAGE Rhin, servitudes (PPRI, ...), SRCE Alsace, etc.

Documents d'urbanisme à l'échelle supra-communale (SCoT de la région de Strasbourg)

Plan Local d'Urbanisme Intercommunal

Autorisations d'urbanisme (lotissement, permis de construire, etc.)

SRCE : Schéma Régional de Cohérence Ecologique
SDAGE : Schéma Directeur d'Aménagement et de Gestion de l'Eau
PPRI : Plan de Prévention du Risque inondation

LE CONTENU DU PLUi



DOCUMENT EXPLICATIF

Le rapport de présentation comprend un diagnostic du territoire permettant d'en identifier les enjeux, de justifier les choix effectués et d'en évaluer les incidences sur l'environnement.



DOCUMENT INFORMATIF

Les annexes comprennent un certain nombre d'indications ou d'informations prises en compte dans le PLUi comme les servitudes d'utilité publique, les caractéristiques des réseaux d'eau potable et d'assainissement, ...



DOCUMENT POLITIQUE

Le Projet d'Aménagement et de Développement Durables (PADD) formalise les orientations de la commune en matière d'aménagement et d'urbanisme ; il répond aux enjeux du territoire identifiés dans le diagnostic.



DOCUMENT REGLEMENTAIRE

La traduction réglementaire du projet s'effectue grâce à 3 outils complémentaires : le plan de zonage, qui délimite les différentes zones, le règlement particulier à chaque zone, les orientations d'aménagement et de programmation qui précisent l'organisation de certains secteurs en devenir.

LE PLUi ET LA CONCERTATION

PRESCRIPTION DU PLUi

Séance du Conseil Communautaire du 15 décembre 2015

Affichage de la délibération :
- au siège de la CCPZ
- en mairies

Elle fixe les objectifs et les modalités de concertation.

CONCERTATION

Pendant toute la durée des études les habitants peuvent exprimer leurs attentes, questions, remarques :
- dans les registres prévus à cet effet au siège de la CCPZ ou en mairies, par mail à l'adresse : plui@payszorn.com en précisant l'objet : concertation PLUi

Des informations sur le projet seront disponibles :
- au siège de la CCPZ et en mairies au fur et à mesure des études, sur le site internet de la CCPZ : <http://payszorn.com/>
- dans les bulletins communaux et intercommunal

Des échanges en réunions publiques seront également organisés.



ARRÊT DU PLUi

Un bilan de la concertation sera établi



ENQUÊTE PUBLIQUE

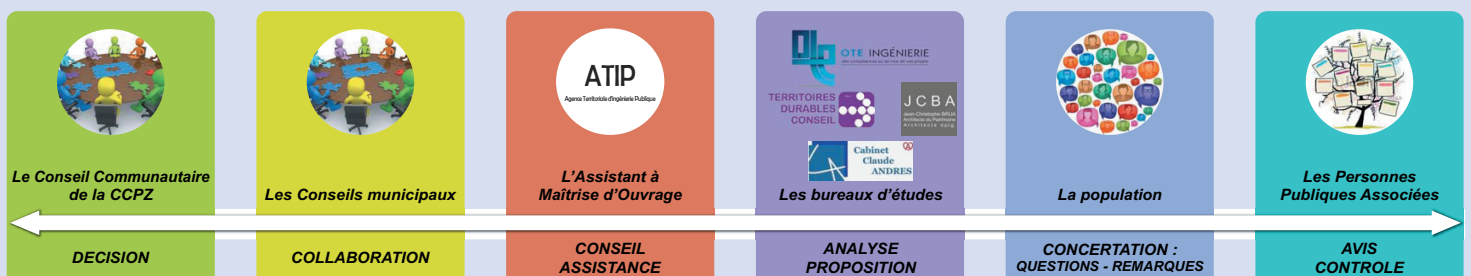
Les habitants pourront rencontrer le commissaire enquêteur pour lui faire part de leurs remarques. Celui-ci émettra un avis sur le projet et sur chaque demande



APPROBATION DU PLUi

Après analyse et prise en compte des avis qui pourront s'inscrire dans le projet, le PLUi servira de référence à l'instruction des permis de construire

LES ACTEURS DU PLUi





ASSOCIATION FONCIERE DE SCHAFFHOUSE SUR ZORN

L'Association Foncière de remembrement de SCHAFFHOUSE -SUR-ZORN a été instituée par un arrêté préfectoral en date du 7 mars 1961.

Elle regroupe les propriétaires concernés par l'aménagement foncier, ordonné par le Préfet du Bas-Rhin sur le territoire de la commune de SCHAFFHOUSE-SUR-ZORN.

Elle a son siège à la mairie de la commune, au 12 rue de l'école, et prend le nom officiel d'Association Foncière de remembrement de SCHAFFHOUSE –SUR-ZORN (AF).

Son rôle majeur :

L'entretien et l'aménagement des cours d'eaux, des voies et réseaux sur le territoire de la commune.

L'Association Foncière est composée :

- De l'ensemble des propriétaires de parcelles agricoles ou de forêt inclus dans le périmètre de l'association.

- D'un bureau, dont les membres sont désignés par moitié par la chambre d'agriculture d'Alsace et par moitié par le conseil municipal. Il est constitué de 6 propriétaires titulaires et 4 suppléants pour une période de 6 ans. Le maire ou un conseiller municipal est membre de droit. Ce bureau procède à l'élection du président de l'Association Foncière.

Le 20 juin 2016, suite à l'expiration du mandat, les nouveaux membres du bureau ont procédé à l'élection du président, du vice-président et du secrétaire.

- Président : Lutz Christophe
- Vice-président : Winkel Patrick
- Secrétaire : Wendling Yves
- Membres du bureau : Hentz Jean, Rollet Pascal,
Braun Cécile, Gross Ernest

L'Association Foncière en chiffres :

- Plus de 85 propriétaires
- Une superficie de 285 ha, remembrée
- Un budget de plus de 6000 euros/an
- Au total 20 km de chemins
- Et pas moins de 9 km de fossés



TRAVAUX

Dans le cadre du dispositif de soutien à l'investissement public local, la commune a réalisé des travaux d'isolation des combles de l'école et de la mairie



ORAGES

Un printemps pluvieux qui a fait monter les eaux du Liesgraben et du Rohrbach.

NETTOYAGE DE PRINTEMPS

Elus et bénévoles ont retroussé leurs manches pour assurer l'entretien de l'église, des rues et des abords du village. Merci pour cette journée qui s'est terminée en toute convivialité autour du verre de l'amitié.





VISITE PASTORALE

2016 a été l'année de la Visite Pastorale. Dans ce cadre, Mgr Kratz a rencontré l'ensemble des citoyens engagés : le monde de la Santé, de la Solidarité, les représentants de l'Œcuménisme, de la Pastorale, du Baptême, du Mariage... mais aussi les représentants des Conseils de Fabrique et les Elus.

A cette occasion, le 22 Avril 2016, il a célébré une messe dans notre village destinée à la rencontre des enfants.

L'objectif de cette visite a été la reconnaissance officielle de notre communauté de paroisses intégrant 17 Paroisses sur 22 Communes. Elle se nomme désormais **Communauté de Paroisses "Au cœur de la Zorn"**. La messe de Reconnaissance a eu lieu à Hochfelden le dimanche 24 Avril suivie d'une kermesse qui s'est déroulée dans la joie et la bonne humeur.



L'ANNEE 2016 DANS LES ECOLES DU RPI



En 2016, notre RPI s'est doté d'un nom : « *Les cigognes de la Zorn* ». Ce sont les élèves, les élus et leurs parents qui ont voté pour ce nom.

Printemps 2016 : Jardinage à l'école de Schaffhouse. Plusieurs séances ont été nécessaires pour nettoyer le jardin, puis pour réaliser les plantations. Objectif : un jardinage sans pesticide et sans produit chimique



Mars 2016 : Visite de la station d'épuration de Waltenheim pour comprendre comment les eaux usées sont traitées et réutilisées. .



Mai 2016 : *Sortie à la Maison de l'eau et de la rivière*, à la découverte des animaux de la mare, pour les CP-CE1, et des arbres pour les CE2-CM2.





ECOLLES

Juin 2016 : Les randofolies à Waltenheim sur Zorn : c'est une course d'orientation. Répartis en groupes, les élèves doivent suivre un chemin indiqué, repérer les balises, répondre à des questions, et tout cela à une vitesse de marche imposée.



De février à mai 2016 : Les 3 classes de l'école élémentaire ont participé à une action en faveur de la réintroduction du saumon dans le Rhin.

Nous avons récupéré les œufs, puis nous avons observé leur croissance, tout en surveillant bien la température de l'eau, puis en veillant à les nourrir, c o m m e l'animateur



de l'association «Saumon-Rhin» nous l'avait conseillé. Quand les saumons ont été suffisamment grands, nous les avons relâchés à la passe à poissons, à



Gambsheim. Dans 2 ans, environ, ils entameront leur grand voyage vers la mer...

Juin 2016 : Fête de la fin de l'année du RPI

Après une présentation de chants sur le thème de l'environnement, les enfants et leur famille ont été conviés

à participer à des ateliers autour des moyens de transport propres, élaborés et organisés par les élèves de CP au CM2. Une soirée tartes flambées, organisée par l'association de parents d'élèves et par le FC Schaffhouse, est venue clore ce beau moment convivial.

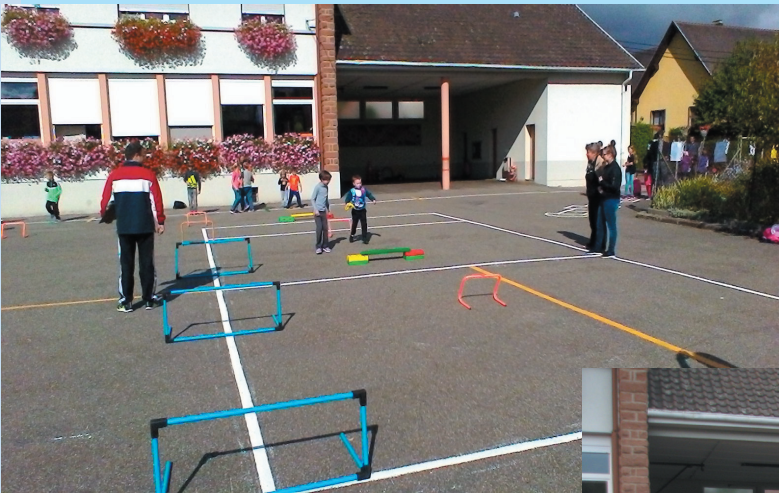


ECOLES



Juin 2016 : Tournoi de foot : le FC Schaffhouse a organisé une journée de foot pour tous les élèves de CP au CM2. La matinée a commencé avec des entraînements et une découverte du football pour certains. Ensuite, les élèves se sont rencontrés lors de petits matchs.

Tournoi de thèque à Schaffhouse : pendant 2 matinées, différentes classes du territoire se sont affrontées au stade de Schaffhouse. La thèque ressemble à du base-ball, c'est un jeu d'adresse, de vitesse et de stratégie.



Octobre 2016 : Chalegne AOS : Tous les enfants du RPI (des moyens au CM2) se sont retrouvés à Schaffhouse pour participer au chalegne AOS. Les enfants étaient répartis en 12 équipes multi-âges où les grands ont aidé et encouragé les plus petits.





ECOLÉS

Septembre 2016 : Comme les années précédentes, les écoliers ont participé à l'opération *Nettoyons la nature*, et ont arpenté la cour, l'aire de jeux et le village pour ramasser les déchets dans la commune.



Octobre 2016 : *Semaine du goût autour de la pomme*. Les classes de Schaffhouse ont commencé par visiter la ferme Hermann, à Duntzenheim, et les vergers pour comprendre la production BIO des pommes. Puis, pendant 3 demi-journées, par groupe, les élèves ont cuisiné les pommes : strudel, toast chèvre et pommes, tarte aux pommes.

Novembre 2016 : *Sortie dans la forêt de Schaffhouse* : des ateliers de découverte et d'observation des arbres et de la nature en automne



Sortie à l'opéra de Strasbourg pour un concert CE2-CM1-CM2) et pour un ballet (grande section, CP-CE1)

Enfants de Marthe

L'association «Enfants de Marthe » a été créée en janvier 2009. Elle a pour vocation de réunir des fonds permettant de financer des vacances à des enfants malades du cancer, hospitalisés dans le service oncologie à

l'Hôpital de Strasbourg - Hautepierre.



En 2016 nous avons financé :

Une semaine de vacances thérapeutiques du 08 au 15 février pour 12 enfants à Aix les Bains et Chamonix avec croisière sur le lac du Bourget et montée à la mer de glace.

Une semaine de vacances thérapeutiques du 23 au 30 juillet pour 13 enfants à Quiberon avec visite en bateau du golfe du Morbihan et l'île aux moines, visite de Belle Ile en mer et de la côte sauvage

Ainsi que beaucoup d'autres **animations et sorties d'un jour** telles que :

- Raquettes à Gérardmer, baptême de l'air en montgolfière, parc aventure à Brumath,
- Brame du cerf à Rhodes, transhumance à Muhlbach, royal palace à Kirrwiller,
- Europa Park à Rust.

Un grand merci à tous ceux qui ont contribué à la réussite de ces diverses sorties et qui nous soutiennent .

Contact : Ernest GROSS

www.enfantsde marthe.fr

JOURS FERIES collecte des ORDURES MENAGERES

Lundi 17 avril 2017	↳	Mercredi 19 avril 2017
Lundi 1er mai 2017	↳	Mercredi 3 mai 2017
Lundi 8 mai 2017	↳	Mercredi 10 mai 2017
Lundi 5 juin 2017	↳	Mercredi 7 juin 2017
Lundi 25 décembre 2017	↳	Samedi 23 décembre 2017
Lundi 1er janvier 2018	↳	Samedi 30 décembre 2017



Communiqué de Sophie Reuter

responsable des collectes mobiles du Bas-Rhin



A partir de 2017 la collecte de sang de SCHAFFHOUSE SUR ZORN fusionnera avec la collecte de la commune de HOCHFELDEN.

En effet, depuis environ 2 ans, le nombre de donneurs se déplaçant à Schaffhouse est devenu insuffisant.

Pour nous permettre de maintenir les **270 poches de sang nécessaires chaque jour dans le Bas-Rhin** en 5 collectes nous ne pouvant pas continuer à nous déplacer sur les lieux où moins de 31 dons sont prélevés.

C'est pour cette raison qu'il a été décidé, d'un commun accord avec le président de l'Association des donneurs de Sang Bénévoles de Schaffhouse et la Mairie, de **fusionner les collectes de votre commune avec celles de HOCHFELDEN** afin de pouvoir accueillir les donneurs des 2 communes dans des conditions optimales.

La mairie de Schaffhouse sur Zorn va continuer son engagement pour le don de sang en continuant d'assurer la promotion du don par l'affichage d'une banderole dans votre commune entre autre.

La collecte du 1er décembre 2016 a été la dernière se déroulant à Schaffhouse.

Nous comptons précieusement sur votre présence à HOCHFELDEN à partir de 2017 car les malades ont besoin plus que jamais de produits sanguins.

Vous recevrez courant mars 2017 une invitation pour la collecte de :

HOCHFELDEN

Lundi 20 Mars 2017

De 17h à 20h30

Foyer St Pierre et Paul

4 Rue de l'Abbé WEISSROCK

En vous remerciant pour tous les dons que vous avez déjà réalisés et les nombreux que vous réaliserez encore, veuillez recevoir, Madame, Monsieur, l'assurance de mes sentiments les meilleurs,

C'EST ARRIVE à SCHAFFHOUSE

Conseil Local des Jeunes

Le Conseil Local des Jeunes, fondé en 2015, vient de boucler sa seconde année de fonctionnement.

Ses membres, engagés sur la base du volontariat, se réunissent une fois par mois au foyer du village afin de réaliser le suivi des actions à réaliser pour faire aboutir les projets qu'ils définissent eux-mêmes.

Les membres ont défini au cours de leurs réunions mensuelles un nouveau projet faisant le lien entre environnement et animation sportive au sein du village.



Cette manifestation, dont la finalité sera de soutenir une association préservant les animaux en voie de disparition, se déroulera le **18 juin 2017. Réservez la date !**

Afin de lever des fonds pour préparer cet événement, les jeunes membres se sont mobilisés à travers une journée solidaire le samedi 17 décembre 2016. Au sein de leur cabane décorée aux couleurs de Noël, ils ont réalisé une vente de viennoiseries en matinée. Tout au long de la journée, ils ont confectionné de délicieux Maneles dans la cuisine du foyer qu'ils ont mis en vente le soir en marge de la marche des lampions.

Bravo aux jeunes de **Schaffhouse**

Sur Zorn : Yann Wilt, Sarah et Marie Wendling, Manon Hadi, Elliott Borkowski, Robin Roumagère et Ludovic Schott ainsi

qu'aux jeunes de **Hohfrankenheim :** Léa Victori-Burel, Amandine Hurstel et Solène Lechner pour leur engagement et leur dynamisme





C'EST ARRIVE à SCHAFFHOUSE

BANQUE ALIMENTAIRE

Comme chaque année, l'école et les habitants de notre commune ont généreusement participé à la collecte organisée par la Banque Alimentaire.



CARITAS Secteur de Hochfelden

Notre antenne a pu poursuivre son action auprès des plus pauvres grâce à votre soutien et à vos dons. Cette année 2017, nous organisons plusieurs bourses aux vêtements les 24 et 25 mars, 16 et 17 juin, 25 et 26 août, 24 et 25 novembre..

Nous vous invitons aussi à notre thé dansant dimanche 5 février de 14h à 19h au foyer Sts Pierre et Paul à Hochfelden

Contacts : Andrée Hentz, Emmanuel Recht, Francine Starck

Caritas : 06 80 50 69 61

FLEURS ET DECORATIONS



A chaque saison ses fleurs et ses décorations. C'est un plaisir pour les yeux que nous partageons tous. Merci à tous ceux qui participent à l'embellissement du village.

BRULE-SAPINS

Au stade du Ramsberg, les sapins se sont évaporés dans un tourbillon de lumière en présence du Maire de Hochfelden et de membres du Conseil. Le vin chaud, dont Pascal garde jalousement la recette, était le bienvenu en cette froide fin d'après-midi.

C'EST ARRIVE à SCHAFFHOUSE

BALADE du 1er MAI

La pluie qui s'était invitée tôt le matin n'avait pas découragé les marcheurs qui ont fait une pause-café à mi-parcours et dégusté une onctueuse "Erbsesupp"



REPAS DES AINES

Samedi 10 décembre, les aînés se sont retrouvés pour un moment de convivialité, agrémenté par les chants interprétés par les enfants du RPI. Merci aux enfants, parents bénévoles et enseignants qui ont participé à la réussite de ce bel après-midi.

HALLOWEEN

A la tombée de la nuit, les enfants du RPI ont arpenté les rues de notre commune jetant des sorts à ceux qui ne leur offraient pas de bonbons



NAP

Les NAP, nouvelles activités périscolaires, vont bon train. Dans notre commune, les élèves du RPI ont pu s'essayer à la rédaction d'un journal et s'initier au basket.



C'EST ARRIVE à SCHAFFHOUSE

CLUB de GYMNASTIQUE



Elles sont une vingtaine à entretenir leur forme les lundis soir à 20h15, pendant la période scolaire

responsable : Mme Wicker Monique tel 03 88 91 79 98

SOIREEES CARTES

Elles se déroulent dans le bâtiment de la mairie, cela rappelle le bon vieux temps. En règle générale les rencontres se font toutes les deux semaines. On y fête aussi les anniversaires du mois.

Si vous souhaitez vous joindre à eux, vous pouvez prendre contact avec Cécile Braun

au tél 03 88 91 75 20 ou bien la mairie



THE DANSANT de la CHORALE

Dimanche 23 octobre, les amateurs de danse, mais aussi les gourmands, se sont retrouvés pour discuter, valser, goûter, boire un café ou autre chose ... bref pour passer un moment agréable. Cette année, le "thé dansant" de la chorale n'a pas attiré le nombre de personnes escompté, malgré l'animation de qualité du musicien Gilbert Christ. Qu'à cela ne tienne, les enfants tourbillonnants et les quelques danseurs passionnés ont tout de même foulé la piste avec plaisir.

Suite à cette édition 2016 en demi-teinte, les choristes n'ont pas encore décidé de nouvelle date pour 2017.

C'EST ARRIVE à SCHAFFHOUSE



SECONDE CHASSE AUX OEUFS

Samedi 26 mars : organisée par le FC Schaffhouse Sur Zorn, 75 enfants sont venus sur les pelouses du Ramsberg à la recherche des chocolats dissimulés par le lapin de Pâques.

FETE DE FIN D'ANNEE DE L'ECOLE

Vendredi 10 juin : l'Association des Parents d'Elèves des cigognes de la Zorn, le FC Schaffhouse sur Zorn, le corps enseignant du RPI et la municipalité se sont unis pour assurer l'organisation de la fête de fin d'année de l'école au cœur du village. La manifestation s'est poursuivie par une soirée tartes flambées et la diffusion sur écran géant du match d'ouverture de l'Euro 2016.



APRES-MIDI RECREATIVE

Dimanche 28 août : seconde après-midi récréative au stade du Ramsberg organisée par le FC Schaffhouse Sur Zorn. Malgré une météo incertaine plus d'une vingtaine d'enfants se sont affrontés sur diverses épreuves d'adresse pour remporter les trophées du défunt maire Pierre Paul Krauth. Les grands vainqueurs de cette édition furent Arthur Ogé de Mutzenhouse et Léna Driesslein de Schaffhouse Sur Zorn.

DISTRIBUTION DE MANELE

Mardi 6 décembre : distribution par le FC Schaffhouse Sur Zorn du traditionnel Manele de la Saint Nicolas à chaque enfant de l'école, venant récompenser les écoliers de leurs efforts pour contribuer à la décoration du sapin mis en place au centre du village.



MARCHE AUX LAMPIONS



Samedi 17 décembre : marche aux lampions dans les rues du village emmenée par le maire Jean Hentz. Outre la vente de Maneles proposée par le CLJ, la marche fut suivie d'un bricolage de Noël animé par le FC Schaffhouse Sur Zorn puis par l'arrivée du Père Noël. Le FCS fera don des bénéfices de la buvette à la coopérative scolaire de l'école de Schaffhouse Sur Zorn.



FC SCHAFFHOUSE

La saison 2015/2016 restera dans les annales du club comme l'une des plus abouties sur le plan sportif avec 2 titres de champions et 3 très beaux parcours en coupe. Le comité et les membres du club dédient les résultats de cette saison exceptionnelle à la mémoire de Pierre Paul Krauth, acteur incontournable de la politique sportive qui a conduit le FCS à ces succès!

L'équipe fanion, sacrée à 3 journées de la fin du championnat, termine invaincue de sa poule en division 2 avec 15 victoires et 5 nuls. En coupe, les joueurs de Gilles Magnus égalent le plus beau parcours du club en atteignant les 1/4 de finale de la coupe Crédit Mutuel, éliminés comme en 2014, par l'équipe phare du secteur Reipertswiller (DH).



L'équipe réserve termine elle aussi championne invaincue de sa poule en division 3 avec 14 victoires et 2 nuls mais aura dû attendre le dernier match pour être sacrée sur le terrain de son poursuivant direct Wingersheim 3. Elle réalise aussi un très beau parcours en coupe en allant en 1/4 de finale du challenge Decathlon.



En plus d'une honorable 6ème place en championnat, nos vétérans ont réalisé un remarquable parcours en coupe d'Alsace s'arrêtant au stade des 1/8ème de finale, éliminés par nos voisins Hochfeldois.

Enfin, on notera que pour sa première saison d'existence l'équipe 3 termine à une très encourageante 5ème place dans sa poule de division 3.

Des nouvelles de l'ARCHE et de son Musée

Le Musée du Pays de la Zorn a reconduit, en 2016, son exposition consacrée aux *Bières et Brasseries d'Alsace*. Elle sera vraisemblablement la dernière d'une série de 16*. En effet, en raison d'une fréquentation de plus en plus réduite, l'Arche a décidé de ne plus préparer chaque année une exposition sur un thème différent.

L'ancienne synagogue, qui servait de musée, pourra être mise à la disposition de qui voudra organiser, avec l'aide des membres de l'Arche, une manifestation culturelle : exposition temporaire, concert, conférence,...



*2002 - Les artistes locaux

2003 - La maison à colombages

2004 - Généalogie et tradition

2005 - 39/45 au Pays de la Zorn

2006 - Des femmes, des hommes, des tissus
...l'Alsace à travers ses costumes

2007 - L'Alsace et ses bières

2008 - Le patrimoine religieux en Alsace

2009 - Les artistes locaux s'exposent...

2010 - De la lanterne magique au DVD

2011 - L'école en Alsace, 2 langues, 3 religions

2012 - Les métiers d'antan

2013 - Personnalités marquantes du Pays de la
Zorn

2014 - Le monde agricole d'hier à aujourd'hui

2015 - 2016 - Bières et brasseries d'Alsace !

SAJ

Bonne ambiance autour des pâtisseries et des petits plats concoctés avec les conseils des animateurs du Service Animation Jeunes du Pays de la Zorn. Cette animation reprendra début janvier 2017.

JEUX INTERVILLAGES

En raison du mauvais temps, les jeux qui étaient prévus à Hohatzenheim ont été annulés. En 2017, ils se dérouleront au même endroit si le temps se montre plus clément.

L'hiver est là !

Pour notre sécurité et celle des autres, merci de veiller à déneiger les trottoirs, saler ou sabler
en cas de verglas



ASADR 67

(ASSOCIATION DE SAUVEGARDE ALSACE DECHETS ROHRBACH 67)



La décharge du Rohrbach de Hochfelden fermera le 31 décembre 2016.

C'est un grand soulagement pour les communes riveraines !

Le site d'enfouissement du Rohrbach cessera d'être exploité le 31 décembre 2016, après 12 années de combat difficile mené par notre association.

Mais ne nous y trompons pas ! Après la fermeture, la Société SITA SUEZ a l'obligation d'assurer le suivi trentenaire de ce site pollué et classé BASOL.

Cette nouvelle étape, qui commence en 2017, doit continuer à mobiliser notre vigilance pour plusieurs raisons :

* Environ 1/3 de la surface de la décharge (exploitation avant 1995) n'est pas équipé de géomembranes pour recueillir les lixiviats, donc une pollution latente du sous-sol existe.

* La nature des déchets enfouis au moins jusqu'en 2005 est inquiétante, car la réglementation pour la nature des déchets autorisés à l'enfouissement était moins contraignante pour les sociétés qui exploitaient le site.

* N'oublions pas la présence de la capsule de lindane qui reste une menace énorme de pollution et qui tôt ou tard contaminera la nappe phréatique.

Trop de sites d'enfouissement en France ont été à la une de l'actualité suite à des constats de pollution de nappes phréatiques ou de cours d'eau.

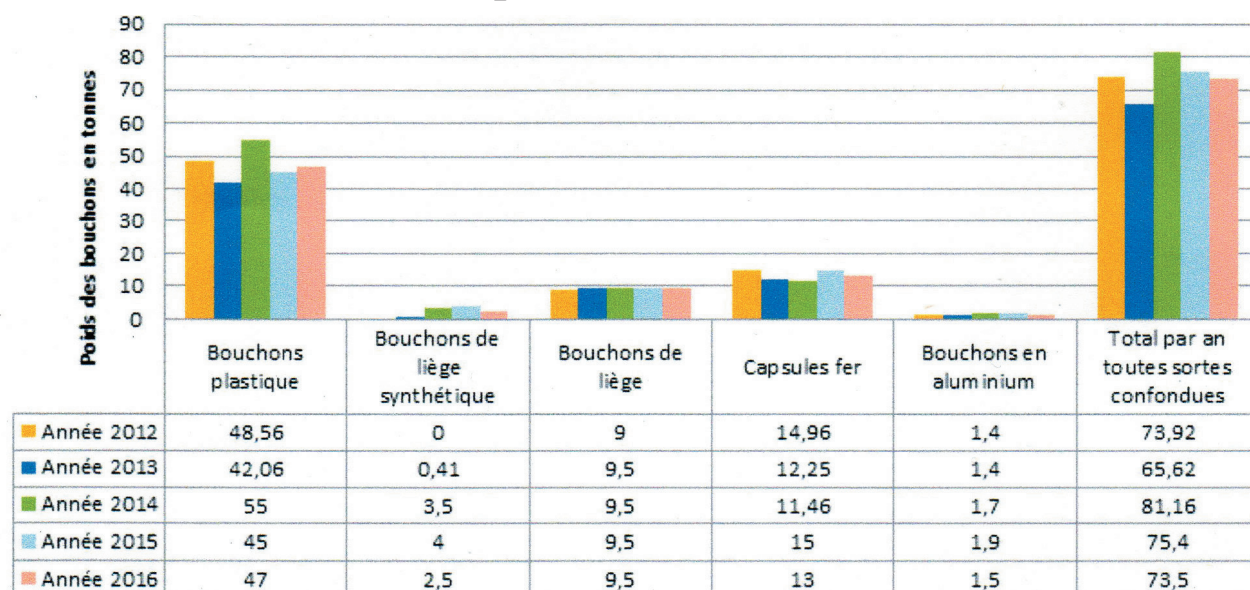
L'ASADR 67 continuera à assurer son rôle de sentinelle et de membre de la Commission de Suivi de Site pour faire respecter les obligations de l'exploitant.

Elle compte sur le soutien de ses membres, de la population et des élus pour mener

à bien ce nouveau défi

Bouchons de l'Espoir

Evolution du poids des bouchons en tonnes



Merci à tous ceux qui soutiennent l'Association

contact : Jean Hentz

Projet intergénérationnel :

Les rendez-vous de la débrouille, appel à savoir faire !!

Maman, tatie, mamie, papi, papa, tonton...

Couture, tricot, menuiserie, mécanique vélo, jardin, verger, bricolage en tout genre, fabrication de produits ménagers bio, pâtisserie, photo, techniques de survie et bien d'autres domaines...

Afin de développer des ateliers bimensuels, mais également au cours de vacances scolaires, l'Animation Jeunesse et l'AIPZ recherchent des personnes motivées pour partager leurs compétences favorisant une transmission de savoir-faire et surtout d'encourager les publics de toutes générations à (re) prendre le plaisir de réparer, de réaliser, d'innover !

C'est bon pour le vivre ensemble, c'est bon pour la planète !!

Vous avez une belle compétence, une passion, n'hésitez pas à enrichir les nouvelles générations, qui ne demandent que ça !!

Contact : 03 88 91 96 58

Information pour la jeunesse

L'animation jeunesse du pays de la Zorn au quotidien

Des centres de loisirs (4-9 ans), des camps d'été (10-14 ans / 14-18 ans), l'accompagnement à des projets à l'initiative des jeunes (dès 11 ans jusqu'à jeunes adultes) des actions ou sorties culturelles ou d'aventures, la formation à l'animation (BAFA-BAFD), l'accueil de jeunes en service civique (17 ans et plus) ou d'actions en direction des familles... Toutes les informations sont sur le site :

Les activités des petites vacances y sont disponibles un mois avant chaque période, celles de l'été dès le 1er mai.

Contact : L'Animation Jeunesse FDMJC d'Alsace du Pays de la Zorn



« Maison des Services au Public »

La Maison du Pays de la Zorn située 43 route de Strasbourg à Hochfelden, siège de l'intercommunalité regroupe déjà de nombreux services de proximité, à savoir :

- la Communauté de Communes du Pays de la Zorn,
- le SDEA,
- le Service Médico-Social du Conseil Départemental,
- le Relais d'Assistants Maternels (RAM),
- l'ABRAPA,
- la Mission Locale.

Y sont assurées par ailleurs les permanences suivantes :

- Les consultations en psychologie et psychiatrie de l'EPSAN de Brumath,
- Conciliateur de justice pour les conflits entre usagers,
- CRESUS pour aider à monter les dossiers de surendettement,
- Assistante sociale de la CPAM

Afin de renforcer l'accès aux services de proximité et en renforcer la qualité, la Communauté de Communes du Pays de la Zorn, conformément aux orientations des services de l'Etat, a accepté de renforcer l'offre de services par des points d'accès numériques pour :

- la Caisse d'Allocation Familiale (CAF),
- la Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM)
- Pôle Emploi

Il n'y aura pas de permanence de ces 3 organismes mais les agents d'accueil pourront :

- Accompagner le public sur les outils numériques,
- Aider à la navigation sur les sites des partenaires,
- Aider pour trouver les informations relatives au dossier personnel de l'utilisateur (actualisation de sa situation, consultation des paiements, des attestations, etc.),
- Aide à la réalisation de télé-procédures,
- Aide à la création d'un compte personnel sur l'espace partenaire,
- Mettre à la disposition du public la documentation relative à l'offre de services partenaire afin de l'aider à identifier ses droits (dépliants, guides, ...),
- Orienter les usagers vers l'agence partenaire la plus proche (en l'informant sur les horaires d'ouverture au public) ou selon les modalités de contact indiquées par l'opérateur,
- Relayer les grands événements partenaires auprès des usagers.

Le point numérique est accessible aux horaires d'ouverture au public, soit du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h.

Carnet

Les grands anniversaires

- 92 ans : Lucie RECHT, née le 1er juillet 1925
Félicité LAUSTRIAT, née le 2 octobre 1925
- 91 ans : Jeanne KUEGLER, née le 21 janvier 1926
- 90 ans : Maurice LAUSTRIAT, né le 10 octobre 1927
- 88 ans : Paulette STIEGLER, née le 30 septembre 1928
- 86 ans : Mathilde SCHOTT, née le 17 avril 1930
Eugénie AMRHEIN, née le 26 octobre 1930
- 86 ans : Antoine MEYER, né le 2 janvier 1931
- 85 ans : Jean KLEIN, né le 11 mars 1932
Yvonne SCHOTT, née le 23 novembre 1932
- 84 ans : Maria SCHULER, née le 19 mai 1933
M. Antoinette SIEGEL, née le 6 juin 1933
Bernard KOHLER, né le 14 juillet 1933
- 83 ans : Joseph BOEHM, né le 25 mars 1934
M. Antoinette JAEHNEL, née le 13 juin 1934
Paul FRITSCH, né le 4 décembre 1934
- 82 ans : Germaine WICKER, née le 10 juillet 1935
- 81 ans : Claude POIRIER, né le 20 janvier 1936
M. Jeanne FRITSCH, née le 24 juin 1936
Pierre WICKER, né le 22 novembre 1936
J. Pierre BITTANTE, né le 27 novembre 1936
- 80 ans : M. Madeleine SCHNEIDER, née le 3 juin 1937
Christiane SCHOTT, née le 27 novembre 1937
François FISCHER, né le 2 décembre 1937

Naissances

- Marius, fils de Maxime GIESBERT et
de Claire BRAUN, né le 12 janvier 2016
- Paulin, fils de Christian FISCHER et
Virginie WENDLING, né le 23 janvier 2016
- Sacha, fille de Philippe JUNG et Sylvie DOTT,
née le 13 février 2016
- Romain, fils de Franck VANDAMME et
Sylvie RINN, né le 7 avril 2016
- Elyoma SCHWAB-FÖLLING,
fille de Geoffrey SCHWAB, née le 12 mai 2016
- Capucine, fille de Stéphane KLIEBER et
Emilie KLEIN, née le 19 juillet 2016

Décès

- Renée MATRAT, le 9 avril 2016
- Claude HAMZA, le 8 septembre 2016
- Marie DOLLINGER, 31 décembre 2016

Arrivées

- J. Louis MOREAU et Claudine BUCHEL,
1 rue du Sabotier
- Mélanie COLLIGNON, 11 rue de l'Ecole
- Antony NONNENMACHR, 4 rue de l'Ecole
- Julien LAUER et Déborah ROLLET et leur fils Léo,
14 rue du Houblon
- Mathieu DUWECK et A line DUWECK et
leur fille Charlotte, 7 rue du Lavoir
- Alexandre Pierre RITT et Karol JEANËRT,
33 rue de l'Ecole

Départ

- Valérie PITZER, 1 rue Schlossgarten

Agenda fêtes et manifestations 2017

- février** : Carnaval des enfants
- sam 18 mars** : soirée moules-frites du FC
Schaffhouse
- lun 20 mars** : don du sang au foyer Sts Pierre et Paul
- sam 1er avril** : journée de l'Environnement
- week-end de Pâques** : chasse aux œufs
- dim 23 avril** : 1er tour des élections présidentielles
- sam 29 avril** : tarte flambée du Conseil de Fabrique
- lun 1er mai** : marche et Erbsesupp
- dim 7 mai** : 2ème tour des élections présidentielles

- dim 11 et 18 juin** : élections législatives
- lun 19 juin** : don du sang au foyer Sts Pierre et Paul
- dim 25 juin** : Jeux Intervillages
- sam/dim 29 et 30 juillet** : tournoi FC Schaffhouse
- lun 21 août** : don du sang au foyer
Sts Pierre et Paul
- sam 23 septembre** : tarte flambée FC Schaffhouse
- lun 23 octobre** : don du sang au foyer
Sts Pierre et Paul
- samedi 16 décembre** : repas de Noël des aînés

Informations générales



Commune de Schaffhouse : 407 habitants en 2016 - Canton de Bouxwiller
code postal 67270
courriel : mairie.schaffhouse@payszorn.com site <http://schaffhouse-zorn.payszorn.com>

Mairie

12, rue de l'École
03 88 91 52 28

Horaires

Lundi : 16h00 à 18h00

Jeudi : 10h00 à 12h00

Maire : Jean Hentz

Secrétaire : Betty Muller

Salle des Fêtes : rue de l'École

Salle socio-éducative : rue du Lavoir

Location : s'adresser à la mairie

aux heures d'ouverture au public ou par mail

Club House : Stade

03 88 91 79 19

Curé : M. Olivier Miesch 03 88 91 50 53

Pasteur : M. Christian Uhri 03 88 91 51 26

Permanence de la Conseillère Générale

sur rendez-vous, tél : 06 78 32 99 47

à la Communauté de Communes

43, route de Strasbourg à Hochfelden

SMITOM

Collecte et traitement des déchets
08 88 72 04 47 www.smitom.com

SICTEU

service des eaux
03 88 89 07 82 www.sicteu-hochfelden.fr



Urgences

N°unique d'urgence européen 112

SAMU 15

Pompiers 18

Police 17

Gendarmerie 03 88 91 50 18 de Hochfelden

Centre antipoison 03 88 37 37 37

Canicule Info Service 0821 22 23 00

(0,12 € TTC/min)

N° vert du ISDND (Installation de **S**tockage des **D**échets **N**on **D**angereux) : 0800 553 900

Collecte sélective : ramassage **mercredi matin (semaines impaires)** : (papier, carton, plastique, boîtes métalliques),

Ordures ménagères : ramassage **lundi matin (prière de sortir les poubelles la veille)**

Déchetterie : Mutzenhouse : lundi et mercredi de 15h à 18h45; samedi de 9h à 11h45 et 14h à 17h45

Bossendorf : mardi et jeudi de 15h à 18h45; samedi de 9h à 11h45 et 14h à 17h45

Conteneurs : verre, habits, chaussures, bouchons : rue du stade (près du terrain de football).

JOURS FERIES collecte des ORDURES MENAGERES voir page 11

Scaffusa.Com. n°24 - janvier 2017 ● responsable de la publication Jean Hentz ● comité de rédaction : J. Hentz, J. Klein, ●
maquette : J. Klein ● illustrations : J. Hentz, C. Brion, les enseignants ● ont collaboré à la rédaction : ASADR, E. Gross, les
enseignants, C. Braun, C. Brion, F. Lutz, C. Fritsch, A. Hentz, C. Gillig, O. Guerard

Dépôt légal : février 2017. Imprimerie Sostralib Bischheim